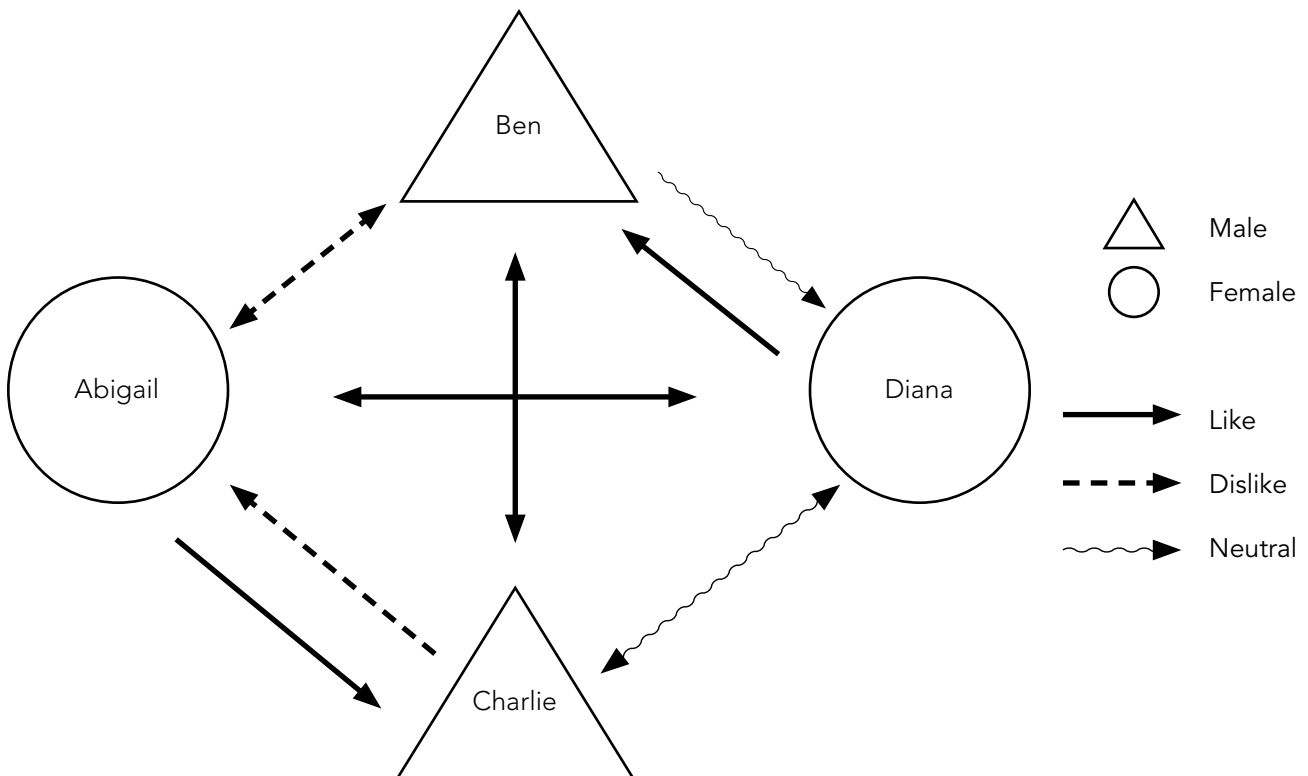


AIDA

CLASSROOM ACTIVITY

Who Do You Love: Data 2 Ways

	FEELS ABOUT ABIGAIL	FEELS ABOUT BEN	FEELS ABOUT CHARLIE	FEELS ABOUT DIANA
How Abigail...		-	+	+
How Ben...	-		+	~
How Charlie...	-	+		~
How Diana...	+	+	~	



CLASSROOM ACTIVITY

## Who Do You Love: Listening In

### Excerpt 1—Act 1, Scene 1

---

#### TRACK 1

Orchestral

#### TRACK 2

**RADAMÈS:** D'un sogno avventuroso si beava il mio cuore—  
Oggi, la Diva profferse il nome del guerrier  
che al campo le schiere egizie condurrà.  
Ah! s'io fossi a tale onor prescelto...

My heart delighted in a glorious dream—  
today the goddess has chosen the name of the warrior  
who will lead the Egyptian forces into battle.  
Ah! If only I could be chosen for such an honor!

#### TRACK 3

**AMNERIS:** Nè un'altro sogno mai...  
più gentil... più soave...  
al cuore ti parlò?  
Non hai tu in Menfi desideri... speranze?

Has not another dream...  
gentler...sweeter...  
ever spoken to your heart?  
Don't you desire or hope for anything in Memphis?

#### TRACK 4

**RADAMÈS:** Io? (Quale inchiesta!  
Forse... l'arcano amore  
scopri che m'arde in core.)

Me? (What a question!  
Perhaps...she has discovered the  
secret love burning in my heart.)

#### TRACK 5

**AMNERIS:** (Oh! guai se un altro amore ardesse a lui nel core!)

(Oh woe, if another love burns in his heart!)

#### TRACK 6

**RADAMÈS:** Dessa!

Her!

#### TRACK 7

Reprises Tracks 2-6.

### Excerpt 2—Act 1, Scene 1

---

#### TRACK 8

**PRIESTS, SOLDIERS, AND ALL:** Guerra!

War!

#### TRACK 9

**AIDA, THEN ALL:** Ritorna vincitor!

Return victorious!

#### TRACK 10

**AIDA:** Ritorna vincitor! E dal mio labbro uscì l'empia parola!

Return victorious! Such evil words have come from my mouth!

AIDA

---

CLASSROOM ACTIVITY

Who Do You Love: Listening In (CONTINUED)

**TRACK 11**

AIDA: L'insana parola, oh Numi, sperdete!  
Al seno d'un padre la figlia rendete;  
Struggete le squadre dei nostri oppressor! Ah!

Wipe out these crazy words, oh gods!  
Return this daughter to her father's embrace;  
Destroy the armies of our oppressors! Ah!

**TRACK 12**

AIDA: Sventurata! Che dissi?  
E l'amor mio?  
Dunque scordar poss'io questo fervido amore che, oppressa  
e schiava, come raggio di sol qui mi beava?

Wretched woman! What have I said?  
And what about my love?  
Can I, oppressed and enslaved, just forget this burning love  
that has been my one delightful ray of sunshine?

**TRACK 13**

Tracks 8–12 continuously

Excerpt 3—Act II, Scene 1

---

**TRACK 14**

AMNERIS: Sì...tu l'ami...  
ma l'amo anch'io...  
intendi tu?  
Son tua rivale...  
figlia dei Faraoni.

Yes...you love him...  
but I love him too...  
do you understand?  
I am your rival...  
the daughter of the Pharoahs.

**TRACK 15**

AIDA: Mia rivale!  
Ebben sia pure.  
Anch'io...son tal...  
Ah! che dissi mai?

My rival!  
Then so be it.  
I too...I am...  
Ah! What have I said?

**TRACK 16**

AIDA: Pietà! Perdono! Ah! Pietà ti prenda del mio dolor...  
È vero. Io l'amo d'immenso amor.  
Tu sei felice. Tu sei possente. Io vivo solo per questo amor!

Pity! Pardon! Ah! Take pity on my sorrow.  
It's true. I love him with a mighty love.  
You are happy. You are powerful. I live only for this love!

**TRACK 17**

AMNERIS: Trema, vil schiava!  
Spezza il tuo core.  
Segnar tua morte può quest'amore.  
Del tuo destino arbitra io sono,  
d'odio e vendetta le furie ho in cor.

Tremble, disgusting slave!  
Your heart is breaking.  
This love can mean your death.  
I control your destiny.  
My angry heart is full of hate and vengeance.

**TRACK 18**

Tracks 14–17 continuously

CLASSROOM ACTIVITY

Who Do You Love: Listening In (CONTINUED)

Excerpt 4—Act III

---

**TRACK 19**

**AMONASRO:** In armi ora si desta il popol nostro;  
tutto pronto è già.  
Vittoria avrem.  
Solo a saper mi resta  
qual sentier il nemico seguirà.

**AIDA:** Chi scoprirlo potria? Chi mai?

**AMONASRO:** Tu stessa!

**AIDA:** Io?

Our people are now armed.  
Everything is ready.  
We will be victorious.  
All that remains is for me to find out  
which trail the enemy will follow.

Who can find that out? Who?

You yourself!

Me?

**TRACK 20**

**AMONASRO:** Radamès so che qui attendi.  
Ei t'ama. Ei conduce gli Egizii.  
Intendi?

**AIDA:** Orrore! Che mi consigli tu?  
No! No! Giammai!

I know that you are waiting here for Radamès.  
He loves you. He commands the Egyptians.  
Do you understand?

**TRACK 21**

**AMONASRO:** Non sei mia figlia.  
Dei Faraoni tu sei la schiava!

Horrors! What are you asking me?  
No! No! Never!

**TRACK 22**

**AIDA:** Ah, pietà!  
Padre! a costoro schiava io non sono.  
Non maledirmi. Non imprecarmi.  
Ancor tua figlia potrai chiamarmi.  
Della mia patria degna sarò.

You're not my daughter.  
You're the slave of the Pharaohs!

**TRACK 23**

Tracks 19–22 continuously

Ah, have pity!  
Father, I am not slave to those people.  
Don't curse me! Don't vilify me!  
You will still be able to call me your daughter.  
I will be worthy of my homeland.

Excerpt 5 (optional)—Act III

---

**TRACK 24**

**AIDA AND RADAMÈS:** Vieni meco. Insieme fuggiamo  
questa terra di dolor.  
Vieni meco. T'amo!  
A noi duce fia l'amor.

CLASSROOM ACTIVITY

Who Do You Love: Listening In (CONTINUED)

**TRACK 25**

AIDA: Ma dimmi—per qual via  
eviterem le schiere  
degli armati?

Come with me. Together we'll escape  
this land of sorrow.

**TRACK 26**

RADAMÈS: Il sentier scelto dai nostri  
a piombar sul nemico fia deserto fino a domani.

Come with me. I love you!  
Love will be our guide.

**TRACK 27**

AIDA: E quel sentier?

But tell me—by which road  
will we evade the battalions  
of soldiers?

**TRACK 28**

RADAMÈS: Le gole di Nápata...

The trail that our army will follow to pounce on the enemy will  
be deserted until tomorrow.

**TRACK 29**

AMONASRO: Di Nápata le gole! Ivi saranno i miei.

RADAMÈS: Oh! chi ci ascolta?...

Which trail?

AMONASRO: D'Aida il padre—e degli Etiopi il Re.

RADAMÈS: Tu! Amonasro! Tu! Il Re?  
Numi! Che dissì? No! Non è ver!  
No!...sogno...delirio è questo...

The Napata gorges.

AIDA: Ah no! ti calma. Ascoltami.  
All'amor mio t'affida.

By the Napata gorges! My men will be there!

AMONASRO: A te l'amor d'Aida un soglio innalzerà.

Oh! Who's listening there?

RADAMÈS: Io son disonorato! Per te tradii la patria!

Aida's father—and the King of Ethiopia!

**TRACK 30**

Tracks 24-29 continuously

You! Amonasro! You! The King?  
Gods! What have I said? No! It isn't true!  
No! I'm dreaming! This can't be true!

Ah, no, calm yourself. Listen to me.  
Trust in my love.

Aida's love will raise you to a throne.

I am dishonored! I have betrayed my homeland for you!

AIDA

---

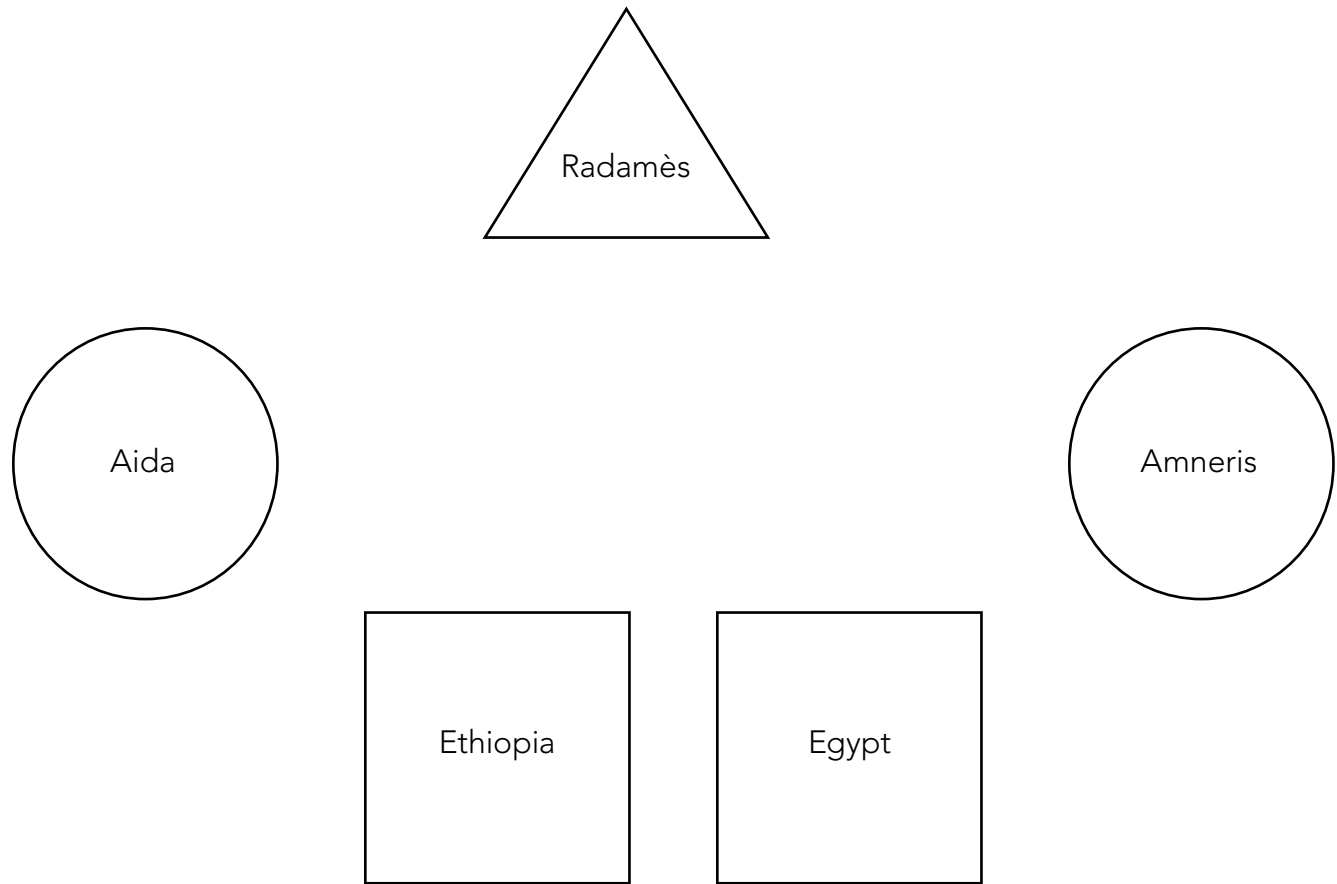
CLASSROOM ACTIVITY






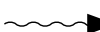
Who Do You Love: Sociological Observations

	Radamès	Amneris	Aida	Amonasro	Egypt	Ethiopia
How Radamès feels about...						
How Amneris feels about...						
How Aida feels about...						

CLASSROOM ACTIVITY

Who Do You Love: Sociogram Construction Site



-  Male
-  Female
-  Places
  
-  Like
-  Dislike
-  Neutral